

Н. И. Шляжко (Минск)

О КРИТЕРИЯХ ОЦЕНКИ СФОРМИРОВАННОСТИ УМЕНИЙ ПОЛИЛОГИЧЕСКОГО ОБЩЕНИЯ У УЧАЩИХСЯ УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Решение современных научно-практических задач в разных сферах деятельности требует участия большого количества специалистов, в связи с чем вопросы оптимизации способов группового взаимодействия приобретают особую актуальность. Под оптимизацией взаимодействия понимается достижение такого уровня функционирования группы, который позволяет ей достичь высокой эффективности в совместной деятельности, в том числе осуществляемой с использованием иностранного языка. Иметь высокую успешность в деятельности, удовлетворенность работой и взаимодействием при необходимой степени активности участников невозможно без овладения умениями иноязычного полилогического общения. Этой форме взаимодействия обучающихся уже уделяется значительное внимание в научной литературе. Однако многие вопросы обучения полилогическому общению являются еще недостаточно изученными.

С целью определить уровень развития умений полилогического общения у учащихся филиала УО «Минский государственный лингвистический университет» «Лингвогуманитарный колледж» в сентябре 2019 года проводился констатирующий срез. В нем приняли участие 72 учащихся колледжа 4 курса. Задачами констатирующего среза являлись:

а) определить степень сформированности у учащихся умений начать, поддержать, завершить иноязычное полилогическое общение, логично и аргументированно выстраивать высказывания;

б) выявить трудности, возникающие у учащихся в процессе иноязычного полилогического общения;

в) определить умения учащихся сопоставлять факты культуры своей страны и страны изучаемого языка, делать обобщения с учетом обсуждаемой проблемы.

В качестве коммуникативной ситуации учащимся было предложено обсудить на изучаемом языке возможность отправиться на учебу в одну из зарубежных языковых школ. В качестве домашнего задания им предложили

изучить материалы в Интернете, необходимые для обсуждения. На занятии учащимся была предложена примерная последовательность вопросов для обсуждения в триадах в течение 20 минут.

Please discuss the possibility to go to a language school this academic year.

1. *Give your arguments for and against going to the language school in England.*

2. *Provide your team with the ideas on the budget (visa and travel expenses, quantity of days and participants, arriving at different airports, studying during summer holidays or academic year).*

3. *Give your point of view on the advantages and disadvantages of living in a family while studying.*

4. *Think on what you can do outside of class.*

Процесс полилогического общения записывался на мобильные устройства.

Для анализа полученных результатов были определены следующие критерии: *социопрагматический, интерактивный, информативный, социокультурный, лингвистический*. При этом мы опирались на подход, предложенный Е. В. Смирновой [1, л. 158].

Социопрагматический критерий предполагает способность коммуниканта организовывать речевое взаимодействие и оказывать определенное воздействие на собеседника (ков) в соответствии со своим коммуникативным намерением, с учетом ситуации общения, временных рамок, собственной социальной / ситуативной роли и роли собеседников.

Интерактивный критерий предусматривает способность коммуниканта устанавливать контакт с собеседниками, воспринимать и адекватно интерпретировать высказывание собеседников в соответствии с их коммуникативными намерениями, вести общение гибко с учетом статуса и личностных характеристик партнеров.

Информативный критерий определяет точность, логичность, аргументированность, информативную ценность высказываний, их тематическую адекватность и достаточную продолжительность, а также полноту и точность понимания воспринимаемой информации.

Социокультурный критерий предполагает способность коммуниканта учитывать конвенциональные условности общения, принятые в стране изучаемого языка, выбирать приемлемый в социокультурном плане стиль речевого поведения и реализовывать формулы речевого этикета адекватно ситуации полилогического общения (официальная / неофициальная).

Лингвистический критерий определяет языковую правильность высказываний коммуниканта.

Полилогические высказывания учащихся оценивались баллами по следующим показателям.

1 балл – «отлично». Свободное владение умениями организовывать речевое взаимодействие и оказывать воздействие на собеседника; ведение общения гибко с учетом статуса и личностных характеристик партнеров, реализация формул речевого этикета, использование адекватных языковых средств, полное соответствие предложенной коммуникативной ситуации;

соблюдение временных рамок; своевременная реакция на высказывание собеседника; логически выстроенное выражение собственного мнения, оценки, подкрепленное социокультурными фактами; умение расспрашивать собеседника, побуждать его к действию, помогать ему высказывать свое мнение.

0,75 балла – «хорошо». Достаточно свободное владение умениями организовывать речевое взаимодействие; соответствие предложенной коммуникативной ситуации; соблюдение временных рамок; относительно своевременная реакция на высказывание собеседника; не всегда адекватное и восприятие и понимание речевого высказывания собеседника; выражение собственного мнения, оценки, лишь частично подкрепленное социокультурными фактами; неспособность помогать собеседнику высказывать свое мнение.

0,5 балла – «удовлетворительно». Владение умениями организовывать речевое взаимодействие на базовом уровне; относительно своевременная реакция на высказывание собеседника; частичное понимание речи собеседника; частое несоответствие предложенной коммуникативной ситуации; несоблюдение временных рамок; нарушение логики в аргументах.

0,25 баллов – «неудовлетворительно». Владение умениями организовывать речевое взаимодействие на уровне ниже базового; несвоевременная реакция на высказывание собеседника; частичное или полное непонимание речи собеседника; практически полное несоответствие предложенной коммуникативной ситуации; несоблюдение временных рамок; нелогичность и несвязность высказываний.

Качественный анализ результатов среза позволил заключить, что в целом учащиеся владеют отдельными умениями полилогического общения. Рассмотрим их по представленным критериям.

Наиболее высокие результаты были выявлены по информативному критерию. Так, 29 % испытуемым поставили баллы на уровне «отлично», 44 % – «хорошо» за умение высказываться точно, логично, в соответствии с предложенной коммуникативной ситуацией. Вместе с тем 21 % учащихся испытывали трудности при необходимости приводить аргументы в защиту своей точки зрения. Средняя продолжительность высказываний по группе достигала 1,5 минуты.

Умения, выделенные в рамках социопрагматического критерия, оказались развиты несколько хуже. Так, баллы «отлично» и «хорошо» получили 32 % учащихся за умение организовывать речевое взаимодействие и оказывать определенное воздействие на собеседника(ков) в соответствии со своим коммуникативным намерением с учетом ситуации общения. При этом следует отметить, что временные рамки удавалось соблюдать большинству учащихся (74 %).

Что касается интерактивного критерия, всего 8 % испытуемых получили балл «отлично» за умение вести общение гибко с учетом статуса и личностных характеристик партнеров. Несколько больший процент учащихся (24 %) способны устанавливать контакт с собеседниками, воспринимать и адекватно интерпретировать высказывание собеседников в соответствии с их коммуникативными намерениями.

Наименее успешно учащимся удаётся учитывать конвенциональные условности общения, принятые в стране изучаемого языка, выбирать приемлемый в социокультурном плане стиль речевого поведения: всего 4 % учащихся получили балл «отлично» в соответствии с социопрагматическим критерием. Вместе с тем 26 % учащихся используют формулы речевого этикета адекватно ситуации полилогического общения (официальная / неофициальная).

Что касается лингвистического критерия, наиболее часто встречались грамматические ошибки, связанные с употреблением косвенной речи, артиклей, лексические ошибки, связанные с неверным употреблением слов (republic exam вместо state exam). Процент учащихся, получивших баллы «отлично» и «хорошо», составил соответственно 4 и 17.

Таким образом, как показали результаты констатирующего среза, в наилучшей степени у учащихся филиала УО «Минский государственный лингвистический университет» «Лингвогуманитарный колледж» развиты умения ясно, точно, логично выстраивать свои высказывания в соответствии с предложенной коммуникативной ситуацией. Достаточная длительность высказываний, а также полнота и точность понимания воспринимаемой информации достигаются при условии подготовки задания заранее. В меньшей степени у учащихся развиты умения организовывать речевое взаимодействие и оказывать определенное воздействие на собеседника(ков) в соответствии со своим коммуникативным намерением. Учащиеся также испытывают трудности, связанные с учетом собственной ситуативной роли и роли собеседников, в том случае, когда нет четкого распределения ролей в группе. Вместе с тем учитывать временные рамки группового общения учащимся, в целом, удается. В наименьшей степени у испытуемых развито умение вести общение гибко с учетом статуса и личностных характеристик партнеров при необходимости варьирования стратегий речевого и неречевого поведения в зависимости от изменений в условиях ситуации общения.

Полученные данные будут учитываться при разработке методики развития у учащихся учреждений среднего специального образования умений иноязычного полилогического общения.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Смирнова, Е. В.* Развитие культуры иноязычного полилогического общения в послевузовском образовании преподавателей иностранного языка : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Е. В. Смирнова. – М., 1999. – 205 л.